

EL DESEMBARCO QUE  
OFRECE HERRAMIENTAS  
PARA QUE LOS MÚSICOS  
INDEPENDIENTES MEJO-  
REN SU DISTRIBUCIÓN  
ONLINE Y SUS INGRESOS

# CDBABY

---

# EL NEGOCIO

---

# DIGITAL

**Además**

Chevy Rockets  
La Fanfarria del Capitán  
Atropello Carregal  
La conspiranoia

DALE Fanzine #32.- Mayo 2017  
Distribución gratuita

**DALE**  
fanzine

20 años online / 25.000 artistas / 12.000 discos  
21.000 letras / 19.000 fotos / podcasts / radio

...ar / El sitio del rock X

...io del rock en Argentina | 20 años online

# Rock.com.ar

Principal | Noticias | Especiales | Suscripción | Picand

#ABCDEFGHIJKLMNOPQRS



TEXTO  
NANCY HOUGHAM  
FOTOGRAFÍA  
GENTILEZA CDBABY



# CÓMO ENTRAR EN EL NEGOCIO DIGITAL

EL DESEMBARCO EN ARGENTINA DE CDBABY, UNA EMPRESA QUE BUSCA OFRECER A LOS ARTISTAS LOCALES LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA OPTIMIZAR SUS RECURSOS, MEJORAR SUS GANANCIAS Y CONSTRUIR UNA CARRERA EXITOSA DESDE LA AUTOGESTIÓN.

La compañía pionera en distribución de música independiente abre su representación en Argentina en un nuevo afianzamiento en la región. De esta manera, los más de 2300 músicos y productores argentinos que ya utilizan la plataforma y los nuevos usuarios, tendrán acceso a mejor y mayor atención para la distribución de su música. Con oficinas en Colombia, Chile, México y Brasil, CDBaby, nacida en 1998 en Nueva York, eligió a Martín Liviciche

(productor, curador del FIFBA, fundador del sello Sonoamérica) como Country Manager para Argentina.

**¿En qué momento se decidió expandir el proyecto en nuestro país?**

**Martín:** CD Baby es una empresa que tiene muchos años de vida. Surgió en 1998 a través de la iniciativa independiente de un músico en Estados Unidos que tenía intenciones de vender sus



## **ESTO ES EL PRESENTE, PERO TAMBIÉN EL FUTURO PORQUE YA NO HAY VUELTA ATRÁS. LA FORMA Y EL SOPORTE EN EL QUE SE ESTÁ CONSUMIENDO ES INEVITABLE."**

discos físicos en internet. Ese proyecto empezó a crecer y muchos artistas se empezaron a acercar para incorporar su material en esa tienda. Con los años, eso derivó en una agregadora de música digital que fue la primera en proveer contenidos independientes a iTunes. En aquel entonces apareció el iPad, el iPhone y el tema de la piratería.

### **La gente ya no consumía tantos discos, sino que buscaba otras maneras de obtener música.**

**Martín:** Exacto. El proyecto llegó a crecer en todo el mundo y se convirtió en una empresa muy grande. De hecho, tiene su fábrica de vinilos, de discos y la distribuidora de música en todo Estados Unidos. Tiene casi 10 millones de artistas suscriptos y es un servicio súper interesante para los músicos y sellos independientes.

En los últimos cuatro o cinco años Latinoamérica fue uno de los mercados que más creció

a nivel streaming y hoy es el formato que se consume por excelencia. Ya prácticamente no hay descargas y la venta de discos, si bien ha aumentado un poco, viene en picada hace años.

### **Existen disquerías en las cuales conseguís rebajas de material que en su momento tenía un costo mucho mayor.**

**Martín:** Sí. Además la producción de discos ha bajado mucho y ya se transformó casi en un souvenir. De hecho, en muchos casos, se entrega junto a la entrada del show. Para CD Baby, Argentina es el país que más creció en los últimos cuatro o cinco años.

### **¿En qué se basaron para llegar a esa medición?**

**Martín:** Empezamos con un marketing en redes sociales, hasta que se armó el equipo en Latinoamérica para llegar con un trabajo más territorial. Además de The Orchard y FaroLatino, que es Argentina, CD Baby es la única que tiene gente trabajando acá. Se decidió desarrollar el negocio en nuestro país de un modo más intenso y activo. La idea fue empezar a trabajar con los músicos en persona y capacitarlos.

Esto es el presente, pero también el futuro porque ya no hay vuelta atrás. La forma y el soporte en el que se está consumiendo es inevitable. Por

ende, se decidió abrir oficinas en Brasil, en Colombia, Chile, México y Argentina.

### **¿Acá puntualmente cuándo empezó a funcionar?**

**Martín:** Desde marzo. Si bien ya existía digitalmente, se decidió afinar la empresa para desarrollar aún más el negocio porque el servicio que brinda es muy bueno.

A su vez, resulta muy interesante la regalía que le ofrece al artista y los contenidos que generan a través de la plataforma musicodiy.com, que es el blog de músicos independientes por excelencia con casi 100 mil suscriptos.

Se trabaja con contenidos especializados para determinar cómo el músico puede optimizar su canal de YouTube, cómo fidelizar a sus fans, cómo armar especiales de prensa para enviar a los periodistas y un montón de contenidos exclusivos para ellos. La idea también es empezar a competir acá para ofrecerles mejores ganancias y que puedan hacer que su material esté en todo el mundo.

### **¿Cuál fue la necesidad predominante entre los músicos que encontraron?**

**Martín:** Lo que nos interesa a nosotros es educar al músico, en el sentido de trabajar con ellos para que entiendan que hoy su carrera puede ser llevada adelante de forma más





exitosa con un montón de herramientas. Sin necesidad de estar ligados contractualmente por años con un sello. Las tiendas digitales, hoy por hoy, funcionan casi como redes sociales, entonces parte del laburo es empezar a capacitar a los artistas.

### **¿Cuándo te eligieron como representante de Argentina?**

**Martín:** Mi background laboral viene de muchos años de trabajo con la música desde la independencia. Yo tengo sello discográfico hace tiempo y mi propia editorial. A su vez, ya tenía mi distribuidora digital. Trabajé como manager, hice prensa y los últimos ocho años coordiné el área de música

de la Dirección de Industrias Creativas de la Provincia de Buenos Aires. O sea que vengo de trabajar y conocer la escena independiente. Como programador me ha tocado viajar mucho. Asistí a ferias donde conocí personas y a partir de ello llegó mi currículum a CD Baby.

### **¿Qué te cautivó de la propuesta?**

**Martín:** CD Baby tiene una filosofía súper interesante en la que yo me siento muy cómodo y a la que estoy acostumbrado a trabajar. Con una mirada muy puesta en el desarrollo de los artistas que vienen laburando en la independencia desde hace muchos años.

Habilitar toda esta parte del sector musical, que es muy amplia, basta y diversa, siempre me reconfortó. Resulta placentero poder aportar con mi parte en el desarrollo de esa escena.

### **¿Cómo ves nuestra evolución musical en comparación con otros países?**

**Martín:** Por lo menos en lo que es streaming, el nivel de consumo en Argentina está muy bien hoy. En ese aspecto es el que más creció, incluso más que Brasil. Desde el 2014 en adelante, nuestro país aumentó casi un 900 por ciento.

## ¿Qué factores generaron ese crecimiento?

**Martín:** La llegada del 4G, y el poder comprar teléfonos en doce cuotas hizo que mucha gente accediera a Spotify o YouTube. Pensó que esto derribó a la piratería. Es un servicio donde pagás 39 pesos por mes y escuchás todo lo que querés.

## Y prácticamente con la calidad de un disco.

**Martín:** Sí, la calidad es excelente. Después, depende dónde la escuches y con qué auricular, pero no se compara con YouTube ni con ninguno de los formatos a los que estábamos acostumbrados.

Cuando hablaba con mis alumnos, les contaba que de chico era fanático de los discos y mi sueño era tener habitaciones llenas de ellos. Hoy todo ese material lo tengo en un acceso 4G de un teléfono. Entonces ¿cómo hacés para revertir eso?

Después, contás con un servicio a la carta que arman los Country Manager de las tiendas donde, por ejemplo, un día te levantas triste y tenés algo para escuchar. Hay un montón de situaciones que están facilitadas y son servicios que resultan tentadores para cierto público que sólo quiere hacer el ejercicio de la escucha. Lamentablemente, es la forma de consumo de hoy y no sólo hay que adaptarse a eso, sino que optimizarlo para que



más  
[www.cdbaby.com](http://www.cdbaby.com)

a uno le sirva como parte de la industria.

Al artista independiente se le abrieron nuevas posibilidades que hace diez años atrás le resultaban imposibles. Dentro de ellas contamos con otra plataforma que se llama Illustrated Sound.

## ¿En qué se basa?

**Martín:** Es la plataforma Multi-channel network de CD Baby para la parte de monetización en YouTube. Además de generarte el Content ID, logra que las escuchas de tu canal moneticen bien. A su vez, monetiza todo lo que está en canales de otros, pero que es parte de tu contenido. Un ejemplo claro es cuando una persona va a tu show y lo filma. Luego lo sube en su canal de YouTube, entonces al

reconocer ese contenido como tuyo, vos monetizas sobre eso. Como CD Baby es una empresa que tiene muchos artistas en todo el mundo, lo que hace es que los que tienen cierto volumen de visitas y circulación en YouTube puedan estar mejor posicionados en las búsquedas y tengan mejores publicidades en sus canales.

## ¿Cuáles son las proyecciones para el año?

**Martín:** Estamos trabajando en hacer capacitaciones para músicos en todo el país. Eso incluye ir al Noroeste; a la zona de Chaco, Formosa y Corrientes, donde hay mucho material interesante.

Estoy trabajando con gente local y, a la vez, con algunos programas como BAFIM para fin de año. También queremos armar algo en la UMI y ofrecer este servicio a un montón de personas que todavía no lo conocen.

Ahora estamos viendo si hacemos un acuerdo en México para un ciclo de festivales durante doce meses. Así que vamos a estar trabajando con el equipo de marketing de la empresa. Por otra parte, tenemos el 0800 gratuito para cualquiera que necesite realizar consultas técnicas en español.



CDs  
DVDs  
Libros  
Remeras  
Entradas

**DISQUERIA**  
**MUSICSHOP**  
[www.disqueriamusicshop.com](http://www.disqueriamusicshop.com)


Venta online | Envío a todo el país  
Sabemos de música



**CLUB  
TU  
CU  
MAN**

R. Baranda 941 - QUILMES

[clubtucuman@hotmail.com](mailto:clubtucuman@hotmail.com)  
[clubtucuman](http://clubtucuman.com)  
[clubtucuman](https://www.facebook.com/clubtucuman)



**Cerca de la Revolución**

El programa de Rock.com.ar que se emite en más de 200 radios de todo el país

Lo mejor del rock argentino, entrevistas, rescates y todas las novedades

Descargalo libre y gratuitamente desde [www.cercadelarevolucion.com.ar](http://www.cercadelarevolucion.com.ar)

**d-rock!**  
**FM 89.7**

el rock en  
mar del plata  
somos nosotros



**punto de encuentro**

libros y alpargatas / mate y bizcochitos /  
dvd's y dulces / remeras y empanadas /  
carteras y revistas / zapadillas y cds / bijou  
y detergente / ropa y berenjenas de diseño /  
yuyos y videos ecológicos / camisas y café  
con leche / tostados y sandalias / silencio  
y palabras / camisolas y media lunas /  
comida casera y económica / ideas y  
acciones / productos de fábricas sin patrón /  
música y poesía / proyecciones y recitales  
/ actividades con entrada libre y gratuita

**lavaca**

Lunes a viernes, de 10 a 22  
Hipólito Yrigoyen 1440  
[www.mupuntodeencuentro.com.ar](http://www.mupuntodeencuentro.com.ar) / [www.lavaca.org](http://www.lavaca.org)



**spotnetwork**  
[www.spotnetwork.com](http://www.spotnetwork.com)

Diseño y planificación de sitios web  
Actualizaciones y mantenimiento

Desarrollando contenidos online desde 1995



**am 870 Nacional**  
La Radio Pública

**DONDE VIVE LA RADIO**

**DALE**

[revistadale.com.ar](http://revistadale.com.ar)

**PAUTÁ ACÁ**

[clasificados@revistadale.com.ar](mailto:clasificados@revistadale.com.ar)



# CHEVY ROCKETS

CON MÁS DE 20 AÑOS DE CARRERA, LOS CHEVY ROCKETS PRESENTAN SU QUINTO TRABAJO DE ESTUDIO QUE INCLUYE UNA POTENTE MEZCLA DE ESTILOS Y LAS PINCELADAS DE BLUES QUE TANTO LOS CARACTERIZAN.

TEXTO  
NANCY HOUGHAM

FOTOGRAFÍA  
GENTILEZA DE LA BANDA

La banda se encuentra presentando su quinto y último material denominado "Camino de barro". El mismo cuenta con 16 temas, cuya fusión de influencias representadas por el blues, el rock, el soul, swing y funk; dan como resultado esa química característica de ellos.

## ¿Cómo se reinventa una banda con más de 20 años de trayectoria?

**Gabriel:** En realidad, cualquier carrera musical o artista es una progresión al infinito. En el sentido de que siempre te encontrás con algo nuevo dentro de lo que hacés. La gente va cambiando y, a medida que pasa el tiempo, los músicos van tocando mejor. A su vez, te vas cargando de otras influencias o te pasan cosas en la vida que necesariamente van a la música. Como banda tenemos muy poco prejuicio, ya que podemos tocar casi cualquier cosa. Lógicamente, tiene el color originario del blues, porque tiñe casi todo lo que hacemos, pero muchas canciones no tienen nada que ver con el género.

## Los temas que conforman este disco, ¿están unidos bajo un concepto puntual?

**Gabriel:** No sé si pensamos el disco como una cosa integral. El tema "Camino de barro" sí tiene una metáfora sobre nuestro propio camino. Yo creo que es primer disco donde empezamos a ser un poco más auto-referenciales. Cuando estás mucho tiempo en un camino, en este caso de barro, lo que te pasa es que querés mirar atrás para preguntarte quién sos, dónde estás parado y para qué estás acá. Es una metáfora sobre las dificultades que atraviesa una banda como la nuestra y lo placentero de elegir un camino de libertad absoluta.

## Supieron trasladarlo bien al momento fílmico.

**Gabriel:** Las imágenes son un segundo relato y en "Camino de barro" es claro que estamos diciendo que el camino difícil lo elegimos nosotros y nos encanta. Por otro parte, el video lo filmamos en Chascomús y tiene una historia ya que la

ubicación elegida fue una casa reciclada de un boliche que se incendió y en el que deambulaban unos espíritus medio raros.

## Siempre trabajaron desde la independencia.

**Gabriel:** Sí. En su momento tuvimos algunas propuestas discográficas, pero la verdad es que no nos sirvieron para nada. El negocio mediado por la venta de discos está liquidado. Antes a una banda le daban regalías y le pagaban la grabación porque se asumía una cantidad estimada de ventas. Como eso hoy no existe, la contraprestación de un sello es poco concreta. Por lo pronto, nosotros seguimos sacando discos y se hizo un hábito tocar en el ND Ateneo. Por suerte lo podemos hacer unas tres o cuatro veces por año.

## Tiene un packaging muy particular este material.

**Gabriel:** Buscamos que tuviera una presentación distinta a las demás para que, en el caso de que la persona dudara, le dieran ganas de comprar-



guillote fotos  
Ornella Capone

lo. Trabajamos con Ornella Capone, que es como si fuera parte de la banda y participó de varios de nuestros discos.

### ¿Dónde eligieron grabarlo?

**Gabriel:** En Cuzco Estudios y llevó un proceso largo. Primero lo pre-produjimos y después grabamos bien las baterías. En función de eso fuimos agregando un concepto medio Phil Spector, que tenía una técnica llamada pared de sonido y fue productor de John Lennon en su etapa solista.

### ¿Cómo lo aplicaron a “Camino de barro”?

**Gabriel:** Fueron capas y capas de sonido. Muchos teclados, guitarras e invitados.

### Ustedes de por sí, son una multitud.

**Gabriel:** Somos siete, más la percusión, pero no en todos los shows participan. Es más que nada en los conciertos grandes.

### ¿Cómo se llevan en el día a día?

**Gabriel:** Lo más difícil son los horarios, pero lo importante en una banda es que uno esté contento con lo que hace tanto en el escenario como en la vida social. Dentro de ello se

encuentran los ensayos, un asado u otro tipo de vínculo que excede el juntarse para tocar. Eso es fundamental para nosotros y creo que se refleja en la música.

En lo que respecta a este álbum, lo produjimos nosotros y nos llevó casi un año de trabajo. Hacer un disco es un laburo monstruoso y más aún cuando hay tantos integrantes. Me resulta difícil detallarlo en una nota, pero todos los sonidos llevan algún tipo de edición y por ahí estás cinco horas escuchando una pista de batería para que quede perfecta. Además nunca paramos de tocar durante ese tiempo. □

más  
[facebook.com/chevyrockets](https://facebook.com/chevyrockets)

# LA CONSPIRANOIA

AFIRMAR QUE LAS GRANDES DEL SECTOR BUSCAN SUBYUGAR A LA HUMANIDAD YA RESULTA CANSINO. CON MÁS BEZOS, GATES, PAGES Y ZUCKERBERGS, EL MUNDO SERÍA UN LUGAR MEJOR.

TEXTO  
ENRIQUE DANS  
FOTOGRAFÍA  
DUNCAN SMITH

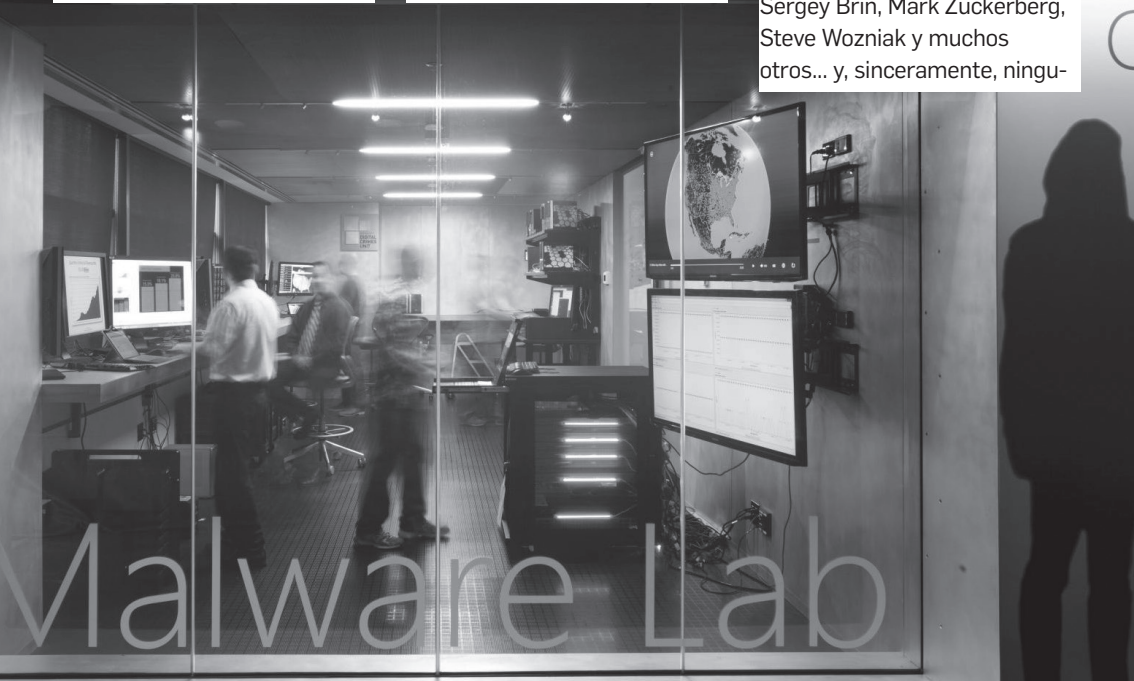
Según el gran ingeniero informático norteamericano Alan Kay, "tecnología es cualquier cosa que no existía cuando nacimos". Kay, autor también de otra frase tan inspiradora como "la mejor forma de predecir el futuro es inventarlo", no es persona para ser tomada a la ligera: sus trabajos pioneros en programación orientada a objetos o en interfaces gráficas de usuario fueron claves precisamente a la hora de definir el futuro que hoy conocemos.

Otro mito, el inventor, escritor y futurólogo británico Arthur C. Clarke, pronunció en su momento otra frase lapidaria y brutalmente cierta: "Cualquier

tecnología suficientemente avanzada es indistinguible de la magia". Creo que son frases que explican claramente la crítica que escuchamos cuando hablamos de tecnología o empresas tecnológicas: personas incapaces de entenderla y racionalizarla, que la ven como algo similar a la magia, e imaginan a sus protagonistas en un sillón de orejas con una sonrisa maliciosa y acariciando a un gato.

He tenido la oportunidad de conocer muchas empresas tecnológicas y a sus fundadores. He saludado e intercambiado algunas frases con personas como Bill Gates, Larry Page, Sergey Brin, Mark Zuckerberg, Steve Wozniak y muchos otros... y, sinceramente, ningun-

Laboratorio de estudio del 'malware' del Microsoft Cybercrime Center





no me pareció tener un perfil de psicópata malvado obsesionado con la dominación mundial. En general, me parecieron personas con vocación por cambiar el mundo en positivo y por solucionar problemas fundamentales. Pude percibir claramente una sinceridad muy alejada de la que se desprende de esas frases habituales de las memorias corporativas de compañías de otro tipo. La tecnología es un ámbito en el que predominan de forma muy marcada los idealistas.

¿Debemos considerar a Microsoft culpable por la rápida expansión del último virus, WannaCry? Tiene una responsabilidad en ello: podría, cuando conoció la vulnerabilidad, haberla considerado suficientemente crítica para, como hizo posteriormente, distribuirla a todos sus usuarios y no solo a aquellos que pagan por el mantenimiento de sus sistemas. Que Brad Smith, presidente de la compañía, reclame un consenso internacional que evite que los Gobiernos coleccionen vulnerabilidades para utilizarlas en tareas de espionaje tiene todo el sentido del mundo, porque si algo nos demuestra WannaCry, además de que

muchos usuarios son habitualmente unos inconscientes, es que la cuestión se ha convertido en muy importante y que las agencias gubernamentales son muy poco de fiar.

Pero sobre todo refleja que una compañía que durante 14 años estuvo dirigida por el que fue seguramente uno de los peores directivos del mundo tiene ahora la intención de cambiar mucho su forma de hacer las cosas y reclama para ello un entorno diferente. Si algo no veo son conspiraciones, fantasmas o planes de dominación mundial. Esas, las llamadas non-market strategies, suelen venir precisamente de quienes intentan evitar que las cosas evolucionen. En las tecnológicas, generalmente, encuentro interés por hacer las cosas mejor. Y de paso, como toda empresa, ganar dinero.

Ninguna industria ha contribuido tanto a nuestro presente y futuro como la de la tecnología. Muchísimas de las cosas que hoy nos parecen parte de la vida cotidiana las tenemos gracias a la industria tecnológica. La tecnología ha acelerado tantas cosas que cualquier familiar nuestro de hace pocas

generaciones habría tenido que encadenar varias vidas para ver los cambios que nosotros hemos experimentado. Pero es precisamente ese componente de disrupción, de redefinición de todo lo redefinible, lo que hace que algunos la vean como algo que inspira temor, como la magia, y a sus líderes, como a esos brujos de la tribu cuyas acciones nos daban miedo.

Las tecnológicas suelen estar sometidas a un nivel de escrutinio y transparencia superior al que tienen otras más tradicionales. Nunca debemos renunciar a mantener un cierto nivel de control y exigencia sobre las actividades de toda compañía, tecnológica o no, pero de ahí a ponerlas bajo la lupa y afirmar de manera cansina que buscan subyugar a la humanidad va una gran distancia. Estoy plenamente convencido de que con más personas como Bezos, Brin, Cook, Gates, Nadella, Page, Zuckerberg y otros, y con más compañías como las suyas, tendríamos un mundo mejor, no peor, y hasta fantaseo con la posibilidad de que los líderes mundiales del futuro tengan visiones como las suyas. La conspiranoia cansa. Más tecnología, por favor. □

---

# DALE fanzine

Dale es una publicación  
de Fundación Tribu Tierra  
ISSN 1853-5941

**Dale Fanzine #32 - Mayo 2017**

Esta revista llega a vos gracias al trabajo de Catriel Remedi, Franco Daney, Lucas Seoane, Nancy Hougham, Tatiana Daniele y Diego Gassi.

Editor responsable: Diego Gassi



media brokers  
Contacto comercial  
info@mediabrokers.com  
(011) 4861-1721



AreCIA  
ASOCIACIÓN DE REVISTAS  
CULTURALES INDEPENDIENTES  
DE ARGENTINA



# LA FANFARRIA DEL CAPITÁN

TEXTO  
LUCAS SEOANE  
FOTOGRAFÍA  
GENTILEZA DE LA BANDA

Color y baile es lo que reina en este conjunto argentino de música balcánica que gira por todo el mundo y que presenta su cuarto disco, "La Giravida", concebido entre Buenos Aires y Macedonia, con más de 40 músicos invitados extranjeros y nacionales.

*"Conocimos mucha música en los viajes que nos hizo afianzar el estilo latin-balkan que nos define y también al álbum —explica su voz cantante Victoria Cornejo—. Por otra parte, al grabar nosotros a lo largo de la ruta tuvimos una parte de producción para poder capturar toda esta magia de los colegas músicos de afuera. Tanto en lo técnico como en lo artístico, las giras nos fueron dando herramientas para este disco".*

Los antes Capitán Tifus y ahora rebautizados La Fanfarría del Capitán han viajado con su música mestiza por todo el mundo, por una larga lista de países que es la envidia de cualquier grupo: Holanda, Bélgica, Francia, España, Italia, Suiza, Suecia, Inglaterra, Finlandia, Eslovenia, Eslovaquia, Kosovo, Polonia, Rep. Checa, Austria, Ucrania, Rusia, China y Japón.



*“Desde hace siete años que giramos por Europa y Asia –recuerda la frontwoman–. Todo comenzó con una invitación a un festival italiano Botanique en 2011. Allí tomamos la decisión de quedarnos de gira para ver cómo era el mercado europeo. A partir de ahí decidimos dedicarnos a full a la banda y empezamos a girar cada vez más, hasta cinco o siete meses al año. Es todo autogestionado así que la oportunidad la generamos nosotros a partir de nuestro trabajo y las redes que fuimos construyendo a lo largo de los años. Todas las bandas pueden hacerlo si le ponen mucho mucho mucho laburo y huevo”.*

### **¿Cuáles son los anhelos para una banda que ya consiguió lo que todos los músicos desean: viajar?**

Nuestro deseo más grande es hacer música que nos enorgullezca y que al público le guste, le haga bien. Lo más importante de todo son las canciones. Cuando escribimos temas que nos gustan a nosotros es la mayor gratificación. Después, cuando le gustan a los demás es espectacular.

### **¿Cuál fue el concierto más raro que dieron fuera de Argentina?**

Una vez tocamos en China para una celebración del Partido Comunista, que como allí es *el oficialismo* era un evento

más  
[www.lafanfariadelcapitan.com](http://www.lafanfariadelcapitan.com)

bastante formal. En un teatro como para 2 mil personas, tipo el Gran Rex, con asientos en forma de anfiteatro, lleno de chinos moviendo luces de colores y las banderas rojas decorando todo el lugar. Bizarrrísimo.

### **¿Qué tan caótica fue la grabación de “La Giravida”? ¿Es el álbum que mejor lo define?**

La grabación tomó dos años en los que quisimos plasmar lo que significó para nosotros vivir al estilo nómade/juglar. Invitamos a varios de nuestros colegas con los que compartimos la ruta y fuimos hasta Macedonia a grabar a la Kocani Orkestar. También invitamos a muchos amigos de Argentina a participar. Cada canción tenía más de 100 tracks para mezclar. El productor, Diego Blanco de Los Pericos, no nos asesinó porque es un copado.

### **¿Cómo queda la energía del conjunto después de girar tanto y producir un álbum?**

Algo que nos dimos cuenta durante los viajes es que la energía se renueva durante los conciertos. Viajar, cargar, dormir en cualquier lado, comer sandwiches a diario, estar lejos de casa, con la ropa

sucia, son todas cosas que van pesando a lo largo de los meses. Además, convivir con ocho personas con las que trabajás y tenés que acordar pautas y tareas es muy desgastador y peligroso para las relaciones humanas. Todas las asperezas se erosionan con los conciertos, es el momento en el que vibramos juntos y toma sentido todo el esfuerzo. Cuando escuchamos el disco nos pone orgullosos porque la verdad que fue un trabajo duro, pero creemos que dimos lo mejor de nosotros y que quedó bastante lindo.

### **Teniendo en cuenta que este material les llevó bastante tiempo producirlo, ¿se empieza a pensar ya en un quinto disco?**

¡Sí! ¡Estamos por entrar a grabar prontísimo! En este momento estamos componiendo temas nuevos porque cuando lleguemos a Holanda, en julio, vamos a grabar con la Amsterdam Klezmer Band en sus estudios. Es una de las bandas más importantes del género y por eso nos estamos preparando para aprovechar al máximo esta oportunidad. El disco estamos pensando que va a salir a principios de 2018 y los temas van a tener mucho más raíces folclóricas rioplatenses pero va a tener también su “balkan style” para no parar de bailar. □





Las revistas culturales  
no se venden porque  
vos nos bancás

• SIN PATRÓN •

Producimos información con  
Calidad + PASIÓN → SOMOS LIBRES.  
Somos libros → SOMOS LIBRES.

Jim Molloy

Por una Ley de Fomento  
para la Producción  
Independiente y  
Autogestiva de  
Comunicación Cultural  
por medios Gráficos  
y de Internet



Los detalles del proyecto de ley, así como la agenda de actividades que organizamos para difundir nuestro reclamo, pueden consultarse en: [www.revistasculturales.org](http://www.revistasculturales.org)



FOTOGRAFÍA



DANZA



TEATRO



LITERATURA



MÚSICA



ARTE



CINE



DISEÑO



**Sigamos haciendo cultura juntos.**

Descubrí las becas y capacitaciones que hay para vos.

Entrá en [www.cultura.gob.ar/convocatorias](http://www.cultura.gob.ar/convocatorias)



Ministerio de Cultura  
Presidencia de la Nación